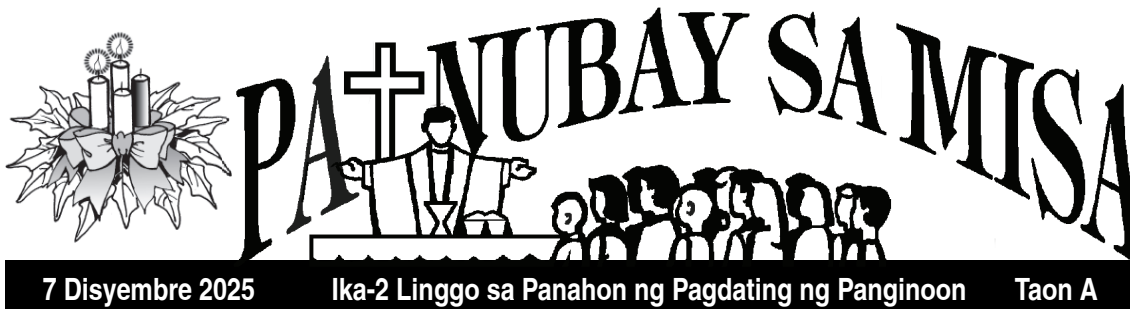




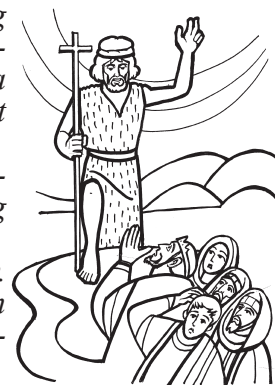
ARAW NG MGA KATOLIKONG MAY KAPANSANAN / PAMBANSANG ARAW NG AIDS

IHANDA ANG DARAANAN NG PANGINOON!

Habang patuloy tayo sa paghahanda para sa Pasko ng Pagsilang ni Hesus ngayong Ikalawang Linggo ng Adbiyento, pinaaalalahanan tayo ni San Juan Bautista na maghanda nang mabuti sa pagdating ng Panginoon sa pamamagitan ng pagbabago ng puso at paggawa ng kabutihan.

Alinsunod ng paalala ni San Pablo, magkaisa tayo sa pagmamahal at pagtanggap sa isa't isa gaya ng ginawa ni Kristo, upang maparangalan natin ang Diyos nang may iisang puso at tinig.

Ngayon ay National AIDS Sunday at Catholic Handicapped Day. Ipagdasal natin ang mga may sakit ng AIDS at ang mga may kapansanan at makibahagi sa mga gawain ng Simbahan para sa kanilang kapakanan.



PASIMULA



Pambungad

(Ipahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

**Sambayanan ng Maykapal,
narito ang hinihintay:
Poong sasagip sa tanan;
tinig n'ya'y mapapakinggan,
ang hatid n'ya'y kagalakan.**

(Is 30, 19. 30)

Pagbati

P– Ang biyaya at kapayapaan ng Diyos Ama at ng Panginoong Hesukristo ay sumainyong lahat.

B– At sumaiyo rin.

Pagsisisi

P–Sa pagpapatuloy natin sa paghahanda para sa pagtang-

gap sa Panginoon sa ating mga puso, alalahanin nating muli ang marami nating mga pagkukulang at pangangailangang mapagaling ng pagpapatawad ng Diyos at mapasigla ng kanyang biyaya. **(Manahimik sandali.)**

P–Panginoong Hesus, ikaw ang Mesiyas na naghahatid ng tunay na katarungan at kapayapaan. Patawarin ang aming pangugulang at kapusukan. Panginoon, kaawaan mo kami.

B–Panginoon, kaawaan mo kami.

P–Panginoong Hesus, lagi mo kaming tinatanggap bagamat kami'y di karapat-dapat. Patawarin mo kami sa di namin pagtanggap sa aming kapwa. Kristo, kaawaan mo kami.

B–Kristo, kaawaan mo kami.

P–Panginoong Hesus, sa pamamagitan ni Juan Bautista, ginaganyak mong ituwid na-

min ang aming pamumuhay. Patawarin mo kami sa aming pagpili sa mga likong landas ng pagkakasala. Panginoon, kaawaan mo kami.

B–Panginoon, kaawaan mo kami.

P–Kaawaan tayo ng makapangyarihang Diyos, patawarin tayo sa ating mga kasalanan, at patnubayan tayo sa buhay na walang hanggan.

B–Amen.

Panalanging Pambungad

P–Ama naming makapangyarihan at maawain, sa aming pag-salubong sa iyong Anak, huwag mong ipahintulot na maging hadlang ang aming mga pinagkakabalahan. Turuan nawa kami ng kanyang karunungan upang kami ay kanyang makapiling kasama mo at ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B–Amen.

PAGPAPAHAYAG NG SALITA NG DIYOS



Unang Pagbasa *Isa 11, 1-10*
Sa mga taong binigo ng di-
magandang gawain ng kanilang
mga pinuno, iniharap ni Isaías
ang larawan ng isang haring
buhat sa angka ni David, na
puspos ng Espiritu ng Panginoon.
Siya ang magiging ulirang
Mesiyas/Haring magpapairal
ng katarungan at kapayapaan
sa buong mundo.

Pagbasa mula sa aklat ni propeta
Isaías

Sa araw na iyon: Sa lahi ni
Jesse ay lilitaw ang isang hari,
tulad ng supling mula sa isang
tuod. Mananahan sa kanya
ang espiritu ng Panginoon,
bibigyan siya ng katalinuhan
at pagkaunawa, ng kaalaman at
kapangyarihan, ng karunungan
at takot sa Panginoon. Kagalakan
niya ang tumalima sa Panginoon.
Hindi siya hahatol ayon sa na-
kikita, o batay sa narinig sa iba.
Bibigyan niya ng katarungan
ang mga dukha, ipagtatangol
ang karapatan ng mga kawawa.
Ang salita niya'y parang tung-
kod na ipapalo sa malulupit,
ang hatol niya'y kamatayan
sa masasama. Katarungan at
katapatan ang paiiralin niya sa
kanyang pamamahala.

Maninirahan ang asong-
gubat sa piling ng kordero, ma-
tutulog ang leopardo sa tabi ng
batang kambing. Magsasama ang
guya at ang batang leon, at ang
mag-aalaga sa kanila'y batang
paslit. Ang baka at ang oso'y
magkasamang manginginain,
ang mga anak nila'y magka-
katabing matutulog. Kakain ng
damo ang leon na animo'y toro.

Maglalaro ang batang pasu-
suhin sa tabi ng lungga ng ahas.
Hindi maaano ang bata kahit
laruin ang ulupong. Walang
mananakit o mami-minsala sa
nasasaklaw ng banal na bundok;
sapagkat kung paanong puno ng
tubig ang karagatan, laganap sa
buong lupain ang pagkilala sa
Panginoon.

Sa araw na iyon, isisilang
ang hari mula sa lahi ni Jesse,
ang magiging palatandaan
para sa mga bansa. Ang mga
baya'y tutungo sa banal na

lunsod upang parangalan siya,
at magiging maningning ang
kanyang luklukan.

Ang Salita ng Diyos.
B – Salamat sa Diyos.

Salmong Tugunan

Sal 71, 2. 7-8. 12-13. 17

B – *Mabubuhay S'yang marangal
at sasagana kailanman.*

R. M. Velez



* Turuan mo yaong haring humatol
ng katuwiran, sa taglay mong kataru-
ngan, O Diyos, siya'y bahaginan;
upang siya'y maging tapat mamahala
sa'yong bayan, at pati sa mahihirap,
maging tapat siyang tunay. **B.**

* Yaong buhay na mat'wid sa
kanyang kapanahunan, madama
ng bansa niya at umunlad habang
buhay. Yaong kanyang kaharian ay
palawak nang palawak, mula sa llog
Eufrates, sa daigdig ay kakalat. **B.**

* Kanya namang ililigtas ang
sinumang tumatawag, lalo yaong
nalimot nang mga taong mahihirap;
sa ganitong mga tao siya'y lubhang
nahahabag; sa kanila tumutulong,
upang sila ay maligtas. **B.**

* Nawa yaong kanyang ngalan ay
h'wag nang malimutan, manatiling
laging bantog na katulad nitong
araw; nawa siya ay purihin ng lahat
ng mga bansa, at sa Diyos, silang
lahat dumalanging: "Harinawa, pag-
palain kaming lahat, tulad niyang
pinagpala." **B.**

Ikalawang Pagbasa *Ro 15, 4-9*
Sa pagwawakas ng kanyang liham
sa mga Kristiyanong taga-Roma,
idinalangin para sa kanila ni
Apostol San Pablo ang magan-
dang pakikitungo at pagtanggap
sa isa't isa – dalawang katangiang
marapat din nating angkinin sa
paghahanda para sa Pasko.

Pagbasa mula sa Sulat ni Apostol
San Pablo sa mga taga-Roma

Mga kapatid:

Anumang nasa Kasulatan

noon pang una ay nasulat sa ika-
tututo natin, sapagkat lumalakas
ang ating loob at nagkakaroon
ng pag-asa kapag binabasa natin
ang mga aral na matatagpuan
dito. Loobin nawa ng Diyos na
nagpapatatag at nagpapalakas ng
loob, na mamuhay kayong may
pagkakaisa kay Kristo Hesus.
Sa gayon, sama-sama kayong
magpuri sa Diyos at Ama ng
ating Panginoong Hesukristo.

Kung paanong kayo'y
malugod na tinanggap ni Kristo,
gayon din ang gawin ninyo sa
isa't isa upang maparangalan
ninyo ang Diyos.

Sinasabi ko sa inyo: si
Kristo'y naging lingkod ng
mga Judio upang ipakilala na
tapat ang Diyos at tinutupad
ang mga pangako niya sa mga
patriyarka, at ang mga Hentil
nama'y magpuri sa Diyos dahil
sa kanyang habag. Ayon sa si-
nasabi ng Kasulatan, "Kaya't
papupurihan kita sa harapan
ng mga Hentil, at aawitan ko
ang iyong pangalan."

Ang Salita ng Diyos.
B – Salamat sa Diyos.

Aleluya *Lu 3, 4, 6*

B – Aleluya! Aleluya!

Daan ng Poong nar'yan na,
t'wiri't ihanda sa kanya.
Pagtubos n'ya'y makikita.
Aleluya! Aleluya!

Mabuting Balita *Mt 3, 1-12*
Malinaw at tuwiran si Juan
Bautista sa kanyang panawagan
para sa pagbabalik-loob habang
ipinaaalaala niyang bawat pu-
nong di mamunga ay marapat
putulin at sunugin. Walang
sinumang dapat magsamantala
sa pasensiya ng Diyos.

P – Sumainyo ang Panginoon.

B – At sumaiyo rin.

P – Ang Mabuting Balita ng Panginoon ayon kay San Mateo

B – Papuri sa iyo, Panginoon.

Noong panahong iyon, si
Juan Bautista'y dumating sa
ilang ng Judea at nagsimulang
mangaral. Sinabi niya, "Pagsisi-
han ninyo't talikdan ang inyong
mga kasalanan, sapagkat malapit
nang maghari ang Diyos!" Si
Juan ang tinutukoy ni Propeta

Isaias nang sabihin nito, “Ito ang sabi ng isang sumisigaw sa ilang: ‘Ihanda ninyo ang daraanan ng Panginoon. Tuwirin ninyo ang kanyang mga landas!’”

Hinabing balahibo ng kame-lyo ang damit ni Juan, at balat ang kanyang pamigkis. Ang kanya namang pagkai’y balang at pulot-pukyutan.

At pumunta sa kanya ang mga taga-Jerusalem, taga-Judea, at mga naninirahan sa magkabilang panig ng Jordan. Ipinahayag nila ang kanilang mga kasalanan, at sila’y bininyagan ni Juan sa Ilog Jordan.

Ngunit nang makita niyang marami sa mga Pariseo at mga Saduseo ang lumalapit upang pabinyag, sinabi niya sa kanila, “Kayong lahi ng mga ulupong! Sino ang nagbabala sa inyo upang tumakas sa parusang darating? Ipakilala ninyo sa pamamagitan ng inyong pamumuhay na kayo’y nagsisisi. At huwag ninyong ipangahas na kayo’y anak ni Abraham. Sinasabi ko sa inyo: Ang Diyos ay makalilikha ng mga tunay na anak ni Abraham mula sa mga batong ito. Ngayon pa’y nakaamba na ang palakol sa ugat ng punongkahoy; ang bawat punongkahoy na hindi mabuti ang bunga ay puputulin at iha-hagis sa apoy. Binibinyagan ko kayo sa tubig bilang tanda ng pagsisisi ninyo’t pagtalikod sa inyong mga kasalanan; ngunit ang dumarating na kasunod ko ang magbibinyag sa inyo sa Espiritu Santo at sa apoy. Siya’y makapangyarihan kaysa akin, hindi ako karapat-dapat kahit tagadala ng kanyang panyapak.

Hawak niya ang kanyang kalaykay upang alisin ang dayami. Titipunin niya sa kamalig ang trigo, ngunit ang ipa’y susunugin sa apoy na di-mamamatay kailanman.”

Ang Mabuting Balita ng Panginoon.

B – Pinupuri ka namin, Panginoong Hesukristo.

Homiliya

Sumasampalataya

B – Sumasampalataya ako sa Diyos

Amang makapangyarihan sa lahat, na may gawa ng langit at lupa.

Sumasampalataya ako kay Hesukristo, iisang Anak ng Diyos, Panginoon nating lahat. Nagkatawang-tao siya lalang ng Espiritu Santo, ipinanganak ni Santa Mariang Birhen. Pinagpakasakit ni Poncio Pilato, ipinako sa krus, namatay, inilibing. Nanaog sa kinaroroonan ng mga yumao. Nang may ikatlong araw nabuhay na mag-uli. Umakyat sa langit. Naluluklok sa kanan ng Diyos Amang makapangyarihan sa lahat. Doon magmumulang paririto at huhukom sa nangabubuhay at nangamatay na tao.

Sumasampalataya naman ako sa Diyos Espiritu Santo, sa banal na Simbahang Katolika, sa kasamahan ng mga banal, sa kapatawaran ng mga kasalanan, sa pagkabuhay na muli ng nangamatay na tao at sa buhay na walang hanggan. Amen.

Panalangin ng Bayan

P – Sa hamon ni San Juan Bautistang patunayan natin ang hangad nating higit na magpakabuti, kailangan natin ang tulong ng Panginoon sa ganitong mahalagang pagsisikap. Buong kababaang-loob at katapatan tayong manalangin:

B – Panginoon, pakinggan Mo kami.

* Nawa ang buong Simbahan ay magpatuloy sa diwa ng pagbabagong loob at katapatang makabawi sa mga nagawang kasalanan ng kanyang mga kasapi. Manalangin tayong.

B.

* Nawa lahat ng pinuno ng Simbahan ay magtamo ng kagitingan at kababaang loob ni Juan Bautista sa pangangaral sa kanilang mga kawan at gabayan tayo ng kanilang ulirang pamumuhay. Manalangin tayong.

B.

* Nawa lahat ng may kapansanang pisikal ay palakasin ng kanilang pananalig sa pag-ibig ng Diyos at maging inspirasyon sila sa iba kung paano magpasalamat sa Diyos sa lahat ng biyayang natatanggap mula sa kanya. Manalangin tayong.

B.

* Nawa ang mga may HIV/AIDS ay patuloy na umasa kay Hesus sa kabila ng kanilang karamdaman, at sila nawa ay bigyan ng pangangalagang tulad ng kay Kristo, ng mga taong nagmamalasakit sa kanila. Manalangin tayong.

B.

* Nawa bawat isa sa atin, ang ating mga mag-anak, at mga pangkat na kinabibilangan ay makaiwas sa anumang makahadlang sa ating pagtanggap kay Hesus. Manalangin tayong.

B.

P – Diyos Ama, bukal ng lahat ng buti at biyaya, dalisayin ang aming mga layunin at tibayan ang aming mga kalooban upang lahat ng aming gawin sa Adbiyentong ito ay maging para sa higit Mong kaluwalhatian at ikabubuti ng aming mga pamayanan. Isinasamo namin ito sa pamamagitan ni Kristong aming Panginoon.

B – Amen.



P – Manalangin kayo . . .

B – Tanggapin nawa ng Panginoon itong paghahain sa iyong mga kamay sa kapurihan niya at karangalan, sa ating kapakina-bangan at sa buong Sambayanan niyang banal.

Panalangin ukol sa mga Alay

P – Ama naming Lumikha, kalugdan mo ang aming mga panalangin at alay. Sa anumang kakulangan ng aming abang nakayanan, nawa’y ang pag-ibig mo ang magbigay-kapupunan sa pamamagitan ni Hesukristo kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B – Amen.

Prepasyo ng Adbiyento I

P – Sumainyo ang Panginoon.

B – At sumaiyo rin.

P – Itaas sa Diyos ang inyong puso at diwa.

B – Itinaas na namin sa Panginoon.

P – Pasalamat natin ang Panginoong ating Diyos.

B – Marapat na siya ay pasalamat.

P – Ama naming makapangyarihan, tunay ngang marapat na

ikaw ay aming pasalamatan sa pamamagitan ni Hesukristo na aming Panginoon.

Siya'y isinugo mo upang matupad ang iyong magandang balak para sa lahat. Hindi niya ikinahiyang mamuhay nang mahirap upang mapakisamahan niya kaming matapat. Siya'y naging hindi na iba sa amin upang maitampok niya kami sa iyong piling. Sa kanyang lantarang muling pagdating, ang pakikisama niya'y puspusang magniningning at ang pangako niyang kapana-panabik ay inaasahan naming lubos na makakamit.

Kaya kaisa ng mga anghel na nagsisiawit ng papuri sa iyo nang walang humpay sa kalangitan, kami'y nagbubunyi sa iyong kadakilaan:

B-Santo, santo, santo Panginoong Diyos ng mga hukbo. Napupuno ang langit at lupa ng kadakilaan mo. Osana sa kaitaasan.

Pinagpala ang naparirito sa ngalan ng Panginoon. Osana sa kaitaasan.

Pagbubunyi

B- Aming ipinahahayag na namatay ang 'yong Anak, nabuhay bilang Mesiyas at magbabalik sa wakas para mahayag sa lahat.

PAKIKINABANG



B- Ama namin . . .

P- Hinihiling namin . . .

B- Sapagkat iyo ang kaharian at ang kapangyarihan at ang kapurihan magpakailanman. Amen.

Paanyaya sa Kapayapaan

Paghahati-hati sa Tinapay

B- Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. (2x)

Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, ipagkaloob mo sa amin ang kapayapaan.

Paanyaya sa Pakikinabang

P- Ito ang Kordero ng Diyos. Ito ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan. Mapalad ang mga inaanyayahan sa kanyang piging.

B -Panginoon, hindi ako karapat-dapat na magpatuloy sa iyo ngunit sa isang salita mo lamang ay gagaling na ako.

Antipona ng Pakikinabang

(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Lunsod ng kapayapaan, tumayo ka at magdiwang.

Narito ang kagalakang lumalapit sa 'yong tunay nanggagaling sa Maykapal.

(Bar 5, 5; 4, 36)

Panalangin Pagkapakinabang

P- Ama naming mapagmahal, kaming pinapakinabang mo sa iyong banal na salu-salo ay turuan mong kumilala sa layunin ng iyong mga nilikhang bagay na dapat naming gamitin upang kami ay sumapit sa iyong piling sa pamamagitan ni Hesukristo kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B- Amen.

PAGWAWAKAS



P -Sumainyo ang Panginoon.

B -At sumaiyo rin.

P -Magsiyuko kayo at ipanalanin ang pagpapala ng Diyos. (Manahimik sandali.)

-Palakasin at dalisayin kayo ng pagpapatawad ng makapangyarihang Diyos sa inyong paghahanda para sa Kanyang Anak na nagkatawang-tao.

B -Amen.

P -Puspusin Niya kayo ng Kanyang pag-asa sa panahong ito ng paghahanda para sa Pasko.

B -Amen.

P -Itulot nawa ng Diyos na kayo'y maging laging matatag sa pananalig, masaya sa pag-asa, at walang pagod sa pagmamahal.

B -Amen.

P -Pagpalain kayo ng Diyos: Ama, Anak, at Espiritu Santo.

B -Amen.

P -Humayo kayo sa kapayapaan at maghanda ng matuwid na landas para sa Panginoon.

B -Salamat sa Diyos.

Word And Life Publications

2026 Mini Desk Calendar

Our 2026 Mini Desk Calendar Bring beauty and devotion to your daily life with this handy desk calendar featuring:

- Feast of the Month Images - Vibrant depictions of important Catholic feasts to inspire prayer and reflection.
- Newly Canonized Saints' Feast Days - Celebrate the lives of the Church's newest saints with special highlighted dates and images.
- Compact & Practical - Perfect for home, office, or as a meaningful gift.

SRP: P40.00
minimum of 100 pcs. P37.00
200 pcs. & above P35.00
Size: 3" X 5" inches

Tel. Nos. (632) 8894-5401 • 8845-1792
8818-8636 • 0917-6295485

Scan our QR CODES for our online shops at Shopee and Lazada.

Word And Life Publications / Word And Life Religious Store
https://shopee.ph/wordandliferegioustore_2021
https://www.lazada.com.ph/shop/salazarshaystore



**WORD AND LIFE
PUBLICATIONS**

Don Bosco Compound, A. Arnaiz Ave. cor. Chino Roces Ave., Makati, Metro Manila

Postal Address: P.O. Box 1820, MCPO, 1258 Makati, Metro Manila, Philippines

Tel. Nos. 8894-5401; 8475-8945 • Website: www.wordandlife.org

• E-mail: wordandlifepublications@gmail.com • FB: Word And Life Publications

• Editorial Team: Fr. R. De Guzman, V. David, R. Molomog, D. Dagui

• Illustrations: A. Sarmiento, B. Cleofe • Circulation: R. Saldua

ANG ADBIYENTO: PAGLALAKBAY NG DALAWANG PAG-IBIG

• Jess P. Balon

Ang panahon ng Adbiyento ay parang paglalakbay tungo sa Betlehem upang salubungin si Hesus. Ngunit higit pa rito, ito rin ay paglalakbay ng Diyos patungo sa atin. Ang Pasko ay ang pagtatagpo ng dalawang paglalakbay—ang sa Diyos na nagmamahal at ang sa atin na umaasang makabalik sa Kanya.

Mula pa noong una, ang Diyos ay patuloy na lumalapit sa tao—mula kay Abraham hanggang kay Moises at sa mga propeta hanggang sa Kanyang Anak na nagkatawang-tao. Sa kabila ng pagtanggì at kasalanan ng sangkatauhan, hindi Siya tumigil sa paghahanap at pagmamahal sa atin. Ang pagdating ni Hesus ay bunga ng dakilang paglalakbay at paglapit ng Diyos sa atin upang tayo’y iligtas.

Ngunit kailangang tugunan din natin ang paglapit ng Diyos. Tulad ng alibughang anak, kailangan

nating magbalik-loob—talikdan ang kasalanan at mamuhay bilang tunay na anak ng Diyos. Anupa’t ang buhay nati’y dapat maging paglalakbay tungo sa sumisikat na Araw ng pananahan ng Diyos, nananabik sa liwanag ng Kanyang biyaya, ginhawa ng Kanyang pagpapatawad, init ng Kanyang yakap, kagalaka’t kapayapaan ng Kanyang pakikipagkaibigan.

Para sa mga naniniwalang di naman sila tunay na makasalanan, ang Adbiyento ay isang hamon din – hamong magbukas ng kanilang mga puso, tulad ni Maria, at tulutan ang Espiritu Santong hubugin sa kanila ang Salitang nagkatawang-tao. Ito ang pinakamahalagang kundisyon para maganap ang Pasko, pagkat si Kristo’y isisilang lamang sa buhay ng mga magbubukas ng kanilang puso sa kanya, tulad ng ginawa ni Maria ng Nazaret. Dito nagtatapos ang dalawang paglalakbay at nagsisimula naman ang dakilang pagtatagpo.



Meet the Church's Newest Saint CARLO ACUTIS!
is the patron of the digital age
and a model of holiness for the youth.

Word And Life Publications

Buy the Carlo Acutis Promo Pack:
includes a pamphlet, one acrylic frame with picture, and three photo stampitas for only **P150.00**

- Pamphlet
(4.25 x 6 inches)
- (1pc.) Acrylic Frame
(4 x 6 inches)
- (3 pcs.) Stampita
(2.75 x 5 inches)